



VILÁG PROLETÁRJA! EGYESÜLJÉTEK!

XX. évfolyam
6016. szám

4 oldal,
20 ban!

Szerda,
1964.
július 15.

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja



Hazánk felszabadulása XX. évfordulójának köszöntésére

LENDÜLETES SZOCIALISTA VERSENYBEN

Minden nap, mely közelebb visz bennünket augusztus 23-hoz, egész népünk lelkes munkájának gyümölcsét érleli. Mindenütt, városokon és falvakon, a nagy ünnepek előkészületeire jellemző légkör uralkodik, egyre szélesebben bontakozik ki a szocialista verseny. A dolgozók — akiket büszkeséggel töltenek el a szabad élet husz esztendeje alatt a párt vezetésével kivívott sikerek — minden erejükkel, alkotó energiájukkal szocialista hazánk felvirágoztatására törekednek. A gyárakban és üzemekben, a nagy építőtelepeken, a betakarítási csata közepén, a tervezési munkák mellett, vagy a tudományos laboratóriumokban, egy szóval minden munkahelyen a dolgozók széles tömegei valóságos változtatják a párt és a kormány által eléjük állított lelkesítő feladatokat, azzal a szilárd elhatározással, hogy az eredmények gazdag mérlegével köszöntésük Románia felszabadulásának XX. évfordulóját.

A napisajtó hasábjain egymás után jelennek meg a hírek, amelyek örömmel töltik el mindannyiunk szívét. Egyre több munkaközösség jelenti a pártnak és a kormánynak a terv és az általuk tett vállalások teljesítésében elért kimagasló sikereket. Borzistiben átadták a használatnak az elektrolízis berendezést. Megkezdte működését a parosérnyi hőerőmű 150 MW-os áramfejlesztő csoportja; befejezték a Grozavesti-i hőerőmű 50 000 kW-os turbogenerátorának szerelési munkálatait. A Turnu Măgurele-i műtrágya kombinát építőtelepének dolgozói a párt Központi Bizottságához, Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtársához intézték táviratukban közölték: a megszállt határidő előtt hat hónappal befejezték a kénsvágyi építő- és szerelő munkálatait. Szerveztelen, gazdaságosan dolgozó, számos vállalat, sőt egész iparágak teljesítették határidő előtt első félévi tervüket. Egész országunk olvasztárainak és acéltüteminek versenygrafikonjai már június 26-án jelezték a félévi terv teljesítését. Hat hónap alatt a vajdahányadi acélművek dolgozói 60 141 tonna Martin- és elektromos acélt adtak terv felül, lényegesen túlszámnyalva ezzel augusztus 23-ig tett egész vállalatukat. Határidő előtt teljesítették félévi tervüket a szén- és ércbányák munkásai, mérnökei és technikusai, a cementipar, a fahézagipar, a könnyűipar és más iparágak dolgozói. A mérnökök, építészek, tervezők, közgazdászok — országunk gazdasági szakemberei ismereteiket, alkotóerejüket pártunk szocialista politikájának kiteljesítésére irányuló politikai vállalkozásának szolgálatába állították. Számítlan munkatársak eredményben

konkretizálódtak azok az örvendésszerű sikerek, amelyeket az egész ipar területén elértünk: az év első felében teljesítettük és túlszámnyaltuk az ipari össztermelés tervét; a termelés az előirányozottnál gyorsabb ütemben fejlődött. Különösen jelentősek az alapvető iparágakban — a gépgyártó iparban, a kohászati iparban, a vegyiparban, a villamosenergia termelésben, az élelmiszeriparban, a fahézagiparban és a feldolgozóiparban — elért eredmények. Jelentős termelés-növekedést valósítottak meg a közfogyászati cikkek iparáiban is. Ezek az eredmények a tények erejével ismételtén bizonyítják azoknak a céltűzéseknek, melyek realista voltát, amelyeket a párt és kormány állapított meg a gazdasági fejlődés számára és fényt derítettek arra a gyors ütemre, amellyel szocialista iparunk állandóan növekszik.

(Folytatása a 3. oldalon)



A Vagonyár szerszámkészítői is derekasan kísérik részüket az ünnepköszöntő versenyből. Számítlanul jönnének, nagy pontossággal sajtolt szerszámot készítettek el ezideig. Előjáróik közé tartozik ifj. Lukács János párttagjelölt is, aki fiatal korra ellenére a legbonyolultabb munkákat is elvégzi.

A felajánlások valóráváinak

Hazánk felszabadulásának közelgő évfordulójára munkaközösségünk mind jobb eredmények elérésére ösztönzi. Mert mi, a Vagonyár előkészítő részlegének dolgozói is kimagasló sikerekkel akarjuk köszönteni a nagy ünnepet.

A szorgalmas dolgozók még az év elején felajánlották, hogy 300 000 lej megtakarítást eszközölnek év végéig. Mindezt már megvalósítottuk, sőt túl is szármalytunk. Legutóbb, amikor könyvelésünk számláit készítettük, kiderült, hogy 1 655 738 lej takarítottunk meg ezideig. E szép eredményt a munkatársaink 12 százalékos növelésével érték el. Ugyanakkor az önköltség lényeges csökkentése is hozzájárult az említett teljesítményhez.

Különösen nagy hangsúlyt helyeztünk az általunk gyártott vagonok minőségének javítására. S valamennyi dolgozó kivette részét ebből a harcból. Dicsőreghet kell szólnunk a Duma Ludovic vezette festőbrigádról, mely egymaga több, mint 30 000 lej értékben takarított meg különböző festéseket. Ehhez hozzájárult a brigád rendszeres 10-15 százalékos terv túlszámnyalása is. Sinza Ioan és Iaden Petru elvtársak szintén fáradságot

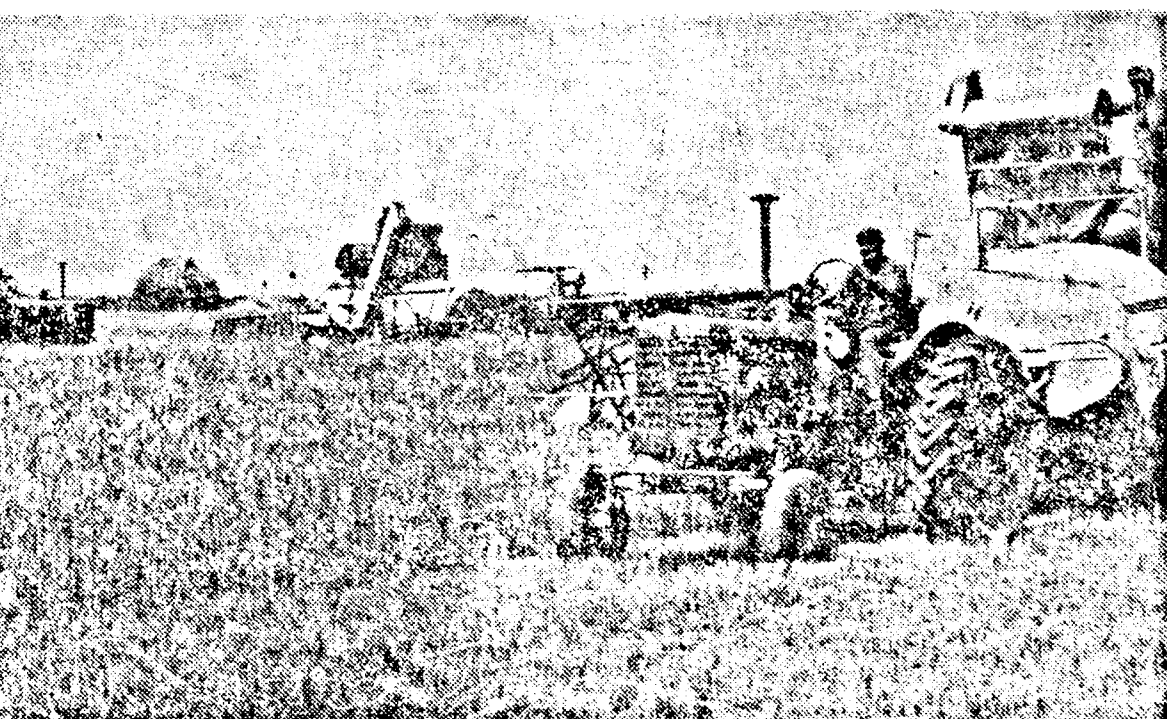
nem ismerve harcoltak és a legszebb eredményeket érték el.

Hasonlóan szép eredményt értek el a fékszerelő brigád tagjai is, akiket Comlăușan Gheorghe kommunista vezet. Az általuk megtakarított összeg körülbelül 18 000 lej. Az előirányzatokat ők is túlszámnyalták. Az utóbbi hónapban például közel 20 százalékos túlszámnyalásról számoltak be. Brigádjukból határánál lelkesedésével Proroc Viorrel és Dekoczki József tűnt ki.

Az önkéntes erőszakkal gyártásánál a Covaci Nicolae kommunista vezette brigád jeleskedett. Nagygyer lejt takarítottak meg a szorgalmas lakatosok és hónapról-hónapra mintegy 20 százalékkal szármalytunk terv feladatáikat. De általában elmondhatjuk, hogy valamennyi brigád és minden brigádjuk kivette részét a föbblejtővel növelésért vívott harcban. Ugyanakkor fokozott figyelemmel kísérik és minduntalan alkalmazzák azokat az új munkamódszereket, melyek a minőség javításához vezetnek.

Cristea C., Fugăță E. a Vagonyár dolgozói

(Folytatása a 3. oldalon)



Teljes ütemben halad az aratás az alunisi kollektív gazdaság határában. Még néhány hektár és végezik a kenyérgabona betakarításával. Képünk az ujaradi gép- és traktorállomás dolgozóit öröklötte meg munkaközben, akik kimagasló sikereket értek el a gyors, szerveszteség nélküli aratás biztosításában.

Az RMP KB és az SZKP KB küldöttségeinek tárgyalásairól

Július 6 és 14 között a Román Munkáspárt Központi Bizottságának küldöttsége, amelyben Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnăras, az RMP KB Politbúrójának tagjai, Alexandru Birlădeanu és Leonte Răutu, az RMP KB Politbúrójának póttagjai vettek részt, baráti látogatást tett a Szovjetunióban.

Moszkvai tartózkodása alatt a küldöttség számos találkozóba vett részt a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának küldöttségével, amelynek tagjai a következők voltak: N. V. Podgornij, A. N. Koszigin, az SZKP KB Elnökségének tagjai, I. V. Andropov, az SZKP KB titkára és M. A. Leszcseko, az SZKP KB tagja.

A találkozók során eszmecsere folytattak a két felet érdeklő kérdésekről. Megvitaták a román-szovjet kapcsolatokat, a Román Munkáspárt és a Szovjetunió Kommunista Pártja közötti kapcsolatok fejlesztésének kérdését, a szocialista országok közötti együttműködés, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalomban fennálló helyzet és a békeharci időszerű problémáit.

Az eszmecsere hasznos volt, őszinte, elvtársi szellemben folyt le, és hozzájárult a kölcsönös, jobb megértéshez, a Román Népköztársaság és a Szovjetunió, a Román Munkáspárt és a Szovjetunió Kom-

munist Pártja közötti barátság és együttműködés erősítéséhez.

1964. július 13-án az RMP KB-nak Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnăras, Alexandru Birlădeanu és Leonte Răutu elvtársakból álló küldöttsége hosszas találkozóba vett részt N. Sz. Hruscsov elvtárral, az SZKP Központi Bizottságának első titkárával. Szovjet részről a következő elvtársak vettek részt a találkozóban: A. N. Koszigin, A. I. Mikojan, N. V. Podgornij, az SZKP KB Elnökségének tagjai, I. V. Andropov, az SZKP KB titkára, M. A. Leszcseko, az SZKP KB tagja.

A találkozó meleg baráti légkörben folyt le.

Jobb szervezéssel gyorsítani kell az aratást

Rajonunk kollektív gazdaságaiban hétéfő estig 27 752 hektár buza aratását végezték el. A rendelkezésre álló erők figyelembevételével ez az eredmény nem kielégítő. Noha azokban az egysegekben, ahol jól szervezték meg a munkát, már befejezték vagy befejezéshez közelednek az aratással, néhány gazdaságban a megengedettnél nagyobb a lemaradás. Nem is csoda. Hétéfőn például a napi ütemtervet rajonunk kollektív gazdaságaiban csak 19 százalékkal teljesítették. Az arató-cseplő kombájnok nem dolgoztak teljes létszámmal, az arató-kötőgépek közül mindössze 33, a kézi kaszások közül pedig csak 57-en dolgoztak a buza aratásánál.

A változókéony — esős, napos, majd megint esős — időjárás veszélyezteteti a buza-termést. Eppen ezért sokkal nagyobb figyelmet kell fordítani az aratási munka megszervezésére. Az elmúlt héten sok kollektív gazdaság vezetője, szakembere úgy nyilatkozott, hogy legkésőbb a hét elejére végeznék az aratással. S mint a tények mutatják, ez nem történt meg. Ennek ellenére a vezetők és a szakemberek egy része nem tanult. Nem hoztak hathatós intézkedéseket a munka meggyorsítására. Ezt legkésebben bizonyítja a nagylaki kollektív gazdaságok esete. A Victoria kollektív gazdaságban például hétéfő estig az 1672 hektár buza-területből csak 900 hektár termést takarítottak be. A Muresul kollektív gazdaságban, ahol jól szervezték meg a munkát, ellenőrizték a feladatok elvégzését, igyekeztek a gépeket jól kihasználni, az 1679 hektár buza-területet területből hétéfő estig 1430 hektár termést takarítottak be. Tehát egyazon körzetben, egyazon talajon, ugyanolyan

munkaerővel, ugyanannyi idő alatt a Muresul kollektív gazdaságban 590 hektárral nagyobb területről aratták le a gabonát, mint a Victoria gazdaságban. Ez a példa élesen bizonyítja a rossz szervezés következményét. A Victoria gazdaságban Tăranu Ana agrónómus nem tartózkodik eleget a terepen, nem ellenőrzi megfelelően a munkát. Előfordul, hogy délelőtt 11 órától délután öt óráig odahaza tartózkodik, mint ahogy ez hétéfőn is történt. Ebben a gazdaságban nem tartják tiszteletben a rajoni mezőgazdasági tanács utasítását sem az arató-cseplő kombájnok kihasználása: illetően. Ahelyett, hogy a kombájnokokat csoportosan dolgoztatnák, — így könnyebb a munka megszervezése és annak ellenőrzése — szétszórtan dolgoznak a kombájnok. Ezáltal csökken a teljesítőképességük, a szállítás és más teendők is megnehezednek. Nagy a lemaradás a pécskai, világosi, ujizimándi és mácsai kollektív gazdaságokban is. Zimándon például hétéfő estig az 1090 hektár buza-területből mindössze 473 hektár termést arattak le. A mácskai is csak 30 százalékkal végeztek a buza aratásával.

A rajoni mezőgazdasági tanács véleménye, hogy meg lehet és meg kell gyorsítani a kenyérgabona betakarítását, még mielőtt az elhullás folytán káros szárazmázának. Növelni kell az arató-cseplő kombájnok teljesítőképességét, a traktorok gyorsaságát, ki kell küszöbölni a holtidőt, amely az arató-cseplőgépeknek a szakok lerakásából származik. Kint, hogy néhány gazdaságban nincs folyamatosan elegendő szák, ugyanakkor sokkal nagyobb figyelmet kell fordítani a cseplőgépek beállítására és időközönkénti ellenőrzésére, hogy ezáltal elkerüljék azt, hogy a szalmában, a pelyvában gabona maradjon.

A gazdaságok vezető tanácsainak, szakembereinek intézkedniük kell,

hogy minden buza-területen előre le-
vágják az arató-cseplő kombájnok számára az utakat. A gazdaságok brigád számvevői nyújtsanak sokkal nagyobb segítséget a kombájnok és széri felelősöknek a nyilvántartások pontos elkészítésében. Ugyanakkor a gazdaságok főkönyvelői a községi néptanácsok titkáraival ellenőrizzék a nyilvántartásokat a minden ellenőrzés alkalmával tüsssek fel észrevételeiket és az ellenőrzés időpontját.

A rajoni mezőgazdasági tanács utasításai alapján meg kell gyorsítani a szűrére való hordást. Nem szabad a kalangyákból cseplőni, hanem a kaszákkal és arató-kötő gépekkel levágott gabonát jól épített asztalokba kell hordani. Abban az esetben, ha esőszerű következtében a fagotok nem tudnak dolgozni az aratásnál, ezeket a pelyva és a kombájnos szalma hordására kell irányítani, hogy mielőbb felszabadítsák a földet a lehető leggyorsabban a szántás megkezdéséig. Intézkedni kell, hogy a szalmaprések éjjel is dolgozzanak.

Az eddigi munkálataikból azt a következtetést vonhatjuk le, hogy a traktorok mellett létesített második műszakok nem dolgoznak kellő lélegzően. Intézkedni kell, hogy minden munkába állítsák a második műszakot, s az erőgépek az aratás mellett végezzék a nyári mélyszántást is.

Nagy figyelmet kell fordítani a vetőmag parcellák betakarítására. A szakemberek ellenőrzik a vetőmag céljára kijelölt parcellák hektoliter súlytartalmát, vetőmagnak csak azt a buzát hagyják, amelynek fajsúlya meghaladja a hetvenötöt.

Rajonunk kollektív gazdaságaiban sokkal nagyobb felelősséggel kell szervezni, irányítani a kenyérgabona betakarítását a mindent el kell követni, hogy néhány napon belül végezzük a fontos teendővel.

A városkörnyéki kollektív gazdaságokban

A városkörnyéki kollektív gazdaságokban hétéfő estig 81 százalékkal végeztek a buza aratásával, s így tartományi viszonylatban a második helyen állnak. Mint

már megírtuk, három gazdaságban befejeződött az aratás. A szentlányi 76, a vladimiresi 70, a buzászkai 69, s a mikelaikai 66 százalékkal aratták le a buza-ter-
mésüket. A városi mezőgazdasági tanács véleménye szerint néhány napon belül befejeződik a kenyérgabona aratása az említett egységekben is.

Színjátszók erőpróbája

A színjátszók, rigmusbrigádok, szavalók rajoni szinten szervezett versenyére alkalmával immár szokássá vált, hogy minden hét végén más-más községben találkozzanak a műkedvelők, ahol a közönség előtt bemutatják tudásukat s igazolják tehetségüket. Az elmúlt napokban két helyen: Világoson és Sajórévén találkozott a rajoni mű-

kedvelők csoportja. Világoson a helybeliek Victor Birlădeanu: Casa cu balcon la Dunăre című színművet mutatták be. Ugyanítt a kovászlai rigmusbrigád zenés-irodalmi összejövetelével szerepeltek. A sajenyiai odabaza a Precupea című színdarabbal szórakoztatták a közönséget. Valamennyi előadás kiünö próba volt a műkedvelők erejének felmérésére.

Teljes ütemben halad az aratás az alunisi kollektív gazdaság határában. Még néhány hektár és végezik a kenyérgabona betakarításával. Képünk az ujaradi gép- és traktorállomás dolgozóit öröklötte meg munkaközben, akik kimagasló sikereket értek el a gyors, szerveszteség nélküli aratás biztosításában.

Hivatásszeretetről — jeles

1. Eljött a nyári vakáció ideje. Ionica, a népes Bar család legnagyobb gyermeke is többször segíthet szüleinek. Sokan voltak. Őt fia s egy lány. No meg a szülők. Mégis mindegyiknek akad munkája. Még a legkisebbnek is. A Belyes melletti kis falucska lakói s a szomszédok sokszor csodálják és családot, melynek földje alig volt, mégis mindig akadnak terményei.

— Hiába, ez már így van — mondotta az apa. — Sokan vagyunk, a föld pedig csak tenyérnyi. Így hát mindannyiunknak meg kell fognunk a dolgot végre.

Ionica már nagy fiú volt. Az elemi iskola utolsó előtti osztályát végezte. Így hát már nyugodtan rábízhatták komolyabb munkát is. Ezek közé tartozott a jószágok legeltetése. De ő mindent szívesen csinált, hiszen már fel tudta fogni, hogy az ő munkájától is függ a család megélhetése.

Szelid kis dombokra tövében heverezt az előtte húzódo fénysínárpát nézte tűnődve. Fél szemével a malacok felé pisantott, nem járnak-e a tilosban. De egyszer csak megfellekedett mindenről: a malacokról, a tehénkeletről, a falucskáról, az egész világról, mert a távolban, a sárpárok felett fekete pontocskákat látott. Felette vékony füstcsík szállt bodrosan a magasba. Ionica le sem tudta venni róla csillogó, kekrekre nyílt szemét. Csak bámulta, hogyan növekszik a kis pont egyre nagyobb, s mint ölti megára, a száguldo acélparipa alakját, amint az addító sebességgel közeledik. S lámsák, hogy remeg a nyári nap-sütés okozta felszálló párában, mint-

hat szakmát, ha kedve van hozzá s ha szót fogad mesterének. Akik tölem akarnak tanulni — folytatta a részleg népszerű Dzsó bácsija — azok nagyon szívesen látom munkahelyemen. En mindent megteszek, hogy ti a szép szakmát — a Diesel motor szerelést — megtanuljátok, de ugyanakkor elváróm, hogy valamennyien szorgalmas tanulók legyetek. En nem vagyok elégedve a játéknak sem, hiszen fiatalok vagyok. De jól jelezteketek meg, annak itt a műhelyben helye nincs!

Szigorom a mester — gondolta Bar Ioan, — de én mellette maradok — határozta el már az első pillanatban. S azóta sem távozott mestere mellől. Csodálta annak szaktudását és sokat is tanult tőle három év alatt. De még aztán sem hagyta el a mesterét, miután legényi szerdült és megkapta segédkönyvét. Ott dolgozott tovább, szorgalmasan, míg nem egy szép napon a motorvezetők iskolájába növendékeket toboroztak. Elsőnek jelentkezett, s határtalan öröme fel is vették. Ezután még többet kellett dolgoznia. Delelőtt a műhelyben, délután az iskolában. De ő nem riadt vissza a szinte emberfeletti erővel töretett jól meghatározott életcélja felé.

Nemsokára elérkezett a vizsga ideje is. Ionica — akit addigra már szorgalmas jutalmával felvette az IMSZ szervezetbe — a részlegen mindenki becsült. A legjobbak között végzett. Megkapta jogosítványát is. Ezután már a legidegesebb-

több pillanatok és órák következtek. Az első út; az első, amikor ő mint a nyersolajmotoros paripa teljes hatalma ura, száguldosva ösztökélheti azt.

3. — Még ma sem felejtém el az első utat, mesélte a minap amikor vele beszéltem. — A 86-os motorra osztottak be, mellyel Arad és Pécska között kellett lebonyolítanom a közlekedést. Az indulásnál minden rendben volt. A motor hűségese engedelmeskedett minden parancsotnak. Már-már egészen oda voltam a boldogságtól, amikor aztán történt valami... valami egészen kellemetlen... Az egyik közbesső megállótól indultam el éppen. Az első sebességet fogadta. Jól meghúztam, hadd fusson. Amikor azonban a másodikra kapcsoltam köhögni, prüszkólni, dohogni kezdett s mind jobban lassított. — Kissé meghökcentem, de azért újból kezdtem. Vissza az első sebességre, megjobban meghúztam, de amikor ismét a másodikra váltottam újból, csak lassult. Sőt, nagyot rántva a szerelvénymeg is állt. Hiába próbálkoztam ezután már az öndöntővel, megmakacsolta magát és nem indult. Mintha csak tudta volna, hogy nem elégé tapasztalt a vezetője. Kis ideig tanácstalanul töprengtem, mi is lehet a baj. Közben egyre kellemetlenebbül éreztem magam. Verejtékesen szálltam le — pedig nem is volt meleg — s bebújtam a kocsi alá. Csak nyugalom,

Tóth Sándor

(Folytatása a 3. oldalon)

